



TÔNG GIÁO PHẬN SEATTLE GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM

Vietnamese Martyrs Parish of the Archdiocese of Seattle

6841 S. 180th St, Tukwila, WA 98188

Phone: (206) 325-5626, (206) 973-1022, (206) 973-1023

Fax: (206) 324-5849 - Website: www.vmpwa.org



NIỀM TIN

Giáo Xứ hân hoan chào đón quý khách từ xa đến thăm
Seattle và tham dự Thánh Lễ tại nhà thờ giáo xứ

Giáo xứ CTTĐVN Seattle là Giáo xứ Thê Nhân, mọi gia
đình giáo dân Việt Nam trong Tổng Giáo Phận Seattle
đều có thể ghi danh gia nhập Giáo xứ.

Xin liên lạc với văn phòng Giáo Xứ

(206) 325-5626

GIỜ THÁNH LỄ TRONG TUẦN:

NGÀY THƯỜNG: **Thánh Lễ Trực Tuyến:** 11:00 AM

THỨ BẢY: **Thánh Lễ Trực Tuyến:** 8:30 AM

CHÚA NHẬT: **Thánh Lễ Trực Tuyến:** 9:30 AM

Thứ Bảy: 6:00 PM

(Từ ngày 23 tháng 5, ba chương trình nghỉ hè, không
sinh hoạt nên **không có Thánh Lễ 4:00pm**)

Chúa Nhật: 7:30 AM, 9:30 AM, 11:30 AM, 5:00 PM

RỬA TỘI: TRONG CÁC THÁNH LỄ

(Tuần thứ 4 trong tháng)

HÔN PHỐI:

Xin liên lạc với các Cha ít nhất 6 tháng trước khi chọn
ngày.

GIẢI TỘI:

Ngày thường ai cần xin báo trước cho các Cha.

BÍ TÍCH XỨC DẦU:

Xin liên lạc với các Cha hoặc văn phòng Giáo Xứ

VĂN PHÒNG GIÁO XỨ: **(206) 325 -5626**

Bấm Số 1: Giờ Các Thánh Lễ

Bấm Số 7: Bí Tích Xức Dầu

Ngày và giờ làm việc:

Thứ Hai đến Thứ Sáu 8:30 am - 4:30 pm

Linh Mục Chánh Xứ: Gioakim Đào Xuân Thành
(206) 325-5626 Ext.2

Linh Mục Phụ Tá: Anthony Trần Hữu Lân

CHÚA NHẬT XXI THƯỜNG NIÊN NĂM A

Ngày 22 & 23 tháng 08 năm 2026



" Con là Đá , Thầy sẽ ban cho
con chìa khóa nước trời ".

(Mt 16: 13 - 20)

Tin tức, bài vở viết cho Niềm Tin xin gửi về:

banniemtin@gmail.com

Để biết thêm chi tiết về các sinh hoạt và các
thông tin của Giáo Xứ, xin vào:

www.vmpwa.org

Subscribe to our

You Tube Channel: VMPWA

• Chủ Tịch

Gioan B. Lưu Công Tiên

• Phó Chủ Tịch Nội Vụ

Maria Nguyễn Thị Ngọc Bền

• Phó Chủ Tịch Ngoại Vụ

Augustino Nguyễn Ngọc Lân

• Thư Ký

Maria Nguyễn Lucy

• Các Thành viên

1. Gioakim Trần Cấn
2. Angela Trương Kim Chi
3. Phêrô Hồ Anh Dũng
4. Matta Maria Trần Thị Diệu Hiền
5. Antôn Nguyễn Hoàng Tony
6. Đaminh Phạm Hưng Kevin
7. Maria Nguyễn Thị Minh Hương
8. Theresa Trần Thanh Hường
9. Theresa Cao Tuyết Khanh
10. Phêrô Nguyễn Quốc Kỳ
11. Phanxicô Nguyễn Lâm
12. Vincente Trần Michael
13. Đominicô Nguyễn Nghĩ
14. Theresa Phạm Tú Ngọc
15. Phaolô Triệu Minh Quân
16. Têrêsa Vũ Thị Bích Quyên
17. Phêrô Đỗ Kiến Tài
18. Phêrô Nguyễn Tâm Andy
19. Gioan B. Trần Đình Thọ
20. Têrêsa Phạm Thị Mộng Tuyền
21. Micae Bùi Đức Văn
22. Giuse Trần Quang Vinh

HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

• Chủ Tịch

Giuse Vũ Hoàng Trục

• Phó Chủ Tịch

Lucia Nguyễn Thị Bạch Tuyết

• Thư Ký

Maria La Hiền Kimberly

• Các Thành viên

1. Maria Nguyễn Thúy Duyên
2. Augustino Tạ Lưu Anh Dũng

Quý Ông Bà Anh Chị Em thân mến!

Trong tâm tình gia đình đức tin, chúng ta cùng dâng lên Chúa lời tạ ơn đã chúc lành cho Hội Chợ Hè “**Hồng Ân**” năm nay được tốt đẹp và thành công. Chúa đã ban cho giáo xứ chúng ta thời tiết thuận tiện, sự đồng tâm nhất trí trong việc chung tay đóng góp thời gian, tài năng, tài chánh, và số lượng người tham dự đông đảo hơn năm ngoái. Có nhiều bạn trẻ từ khắp nơi, người Việt và người bản xứ, đã đến ủng hộ cho ba ngày Hội Chợ. Ngoài ra, sự tham gia tích cực của các bạn trẻ trong giáo xứ trong việc chuẩn bị sân khấu, âm thanh, ánh sáng và các tiết mục văn nghệ trên sân khấu hứa hẹn một tương lai Hội Chợ Hè tiếp nối những truyền thống cha ông để lại và nâng lên một tầm mức cao hơn. Nhiều thực khách đã sắp hàng dài và đợi cả gần 2 giờ để mua được món mình yêu thích. Dự âm tốt đẹp về Hội Chợ Hè năm nay đã lan đi khắp nơi trên các mạng xã hội.

Vào thứ Sáu vừa rồi (ngày 21 tháng 8), giáo xứ chúng ta đã có buổi họp bàn về các công tác cho Đại Hội Linh Mục/ hoặc Hành Trình Emmaus XI được tổ chức tại giáo xứ chúng ta từ ngày 5 đến ngày 8 tháng 10 năm 2026. Trong sự hiệp nhất và quảng đại, các Hội Đồng, Giáo Đoàn, Hội Đoàn, Ca Đoàn, Ban Ngành đã đến họp đông đủ. Tinh thần của việc tổ chức Đại Hội là cộng tác với Liên Đoàn Công Giáo Hoa Kỳ để tiếp tục truyền thống tốt đẹp là cứ hai năm một lần, Hành Trình Emmaus được tổ chức ở một giáo xứ nào đó ở Hoa Kỳ này. Sẽ có nhiều giám mục và linh mục đến tham dự. **Chủ đề của Đại Hội Linh Mục năm nay là “Sự Trung Tín Tạo Nên Tương Lai.”** Liên Đoàn đã mời gọi giáo xứ chúng ta tổ chức Đại Hội và giáo xứ chúng ta đã vui vẻ quảng đại nhận lời. Tôi cùng hai hội đồng đã nghe qua việc chuẩn bị, nhưng để Đại Hội được thành công và chu đáo đón tiếp quý Đức Cha và quý Cha từ khắp nơi về, tôi mời gọi sự dấn thân đặc biệt của các tổ chức trong giáo xứ, tham gia vào các Ban Phục Vụ: Ban Ghi Danh, Ban Đón Tiếp, Ban Đưa Đón, Ban Phụng Vu- Thánh Nhạc, Ban Biên Tập và In Ấn, Ban Khánh Tiết, Ban Cắm Hoa, Ban Âm Thực và Giải Khát, Ban Du Lịch, Ban Quay Phim Chụp Hình, Ban Y Tế, Ban Quà Lưu Niệm. Trong các ngày Đại Hội, sẽ có các thánh lễ dành riêng cho các Giám Mục và các Linh Mục. Tuy nhiên, vào ngày thứ Tư (ngày 7 tháng 10) sẽ có thánh lễ dành cho mọi người. Để tỏ lòng hiếu khách và tri ân tinh thần phục vụ quảng đại quên mình của các giám mục và linh mục, tôi xin mời quý Ông Bà Anh Chị Em hỗ trợ các Ban Phục Vụ một cách nhiệt thành và vui tươi.

Có tin vui tôi muốn chia sẻ với quý Ông Bà Anh Chị Em: vào Chúa Nhật tuần này, Anh Phùng Tuấn, lâu nay làm MC cho các lần kiệu tại giáo xứ, sẽ được Đức Tổng Giám Mục Paul Etienne chính thức đón nhận vào hàng ngũ ứng viên bí tích truyền chức thánh qua nghi thức đón nhận vào lúc 11 am tại Trung Tâm Tỉnh Tâm Archbishop Alexander Brunett tại Federal Way. Anh Tuấn đã trải qua 2 năm học và huấn luyện chuẩn bị cho chương trình đào tạo phó tế vĩnh viễn. Xin chúng ta tiếp tục cầu nguyện cho Anh Phùng Tuấn được trung thành theo đuổi ơn gọi làm phó tế vĩnh viễn.

Cuối tuần này gia đình giáo xứ chúng ta cùng dâng lời tạ ơn Chúa và chúc mừng cho Giáo Đoàn và Ca Đoàn Mừng Triệu mừng lễ bốn mạng (Đức Mẹ Hồn Xác Lên Trời) Chúa Nhật này lúc 11:30 am và Hội Đồng Hương Kênh 5 lúc 9:30 am. Quý Chủ Tịch, Hội Trưởng và Ca Trưởng cùng Ban Điều Hành và quý Thành Viên đã và đang hăng hái phục vụ giáo xứ trong các hội đồng, giáo đoàn, ca đoàn, và ban ngành và quảng đại đồng hành với giáo xứ trong mọi đường hướng mục vụ. Nhờ lời chuyển cầu của Đức Mẹ Hồn Xác về Trời, nguyện xin Thiên Chúa tuôn đổ muôn ơn phúc và an vui xuống cho mỗi người trong quý Giáo Đoàn, Hội Đoàn, và Ban Ngành.

Xin Chúa chúc lành cho tất cả chúng ta!

Trong Chúa Kitô,

Lm Gioakim Đào Xuân Thành

CHÚA NHẬT XXI MÙA THƯỜNG NIÊN NĂM A

BÀI ĐỌC I: Is 22: 19-23.

Bài trích sách Tiên tri I-sa-ia.

Đức Chúa phán những lời này với ông Sép-na, tể tướng triều đình : "Ta sẽ tống ngươi khỏi chức vụ, Ta sẽ đuổi ngươi khỏi địa vị. Ngày ấy, Ta sẽ gọi tôi tớ Ta là En-gia-kim, con của Khin-ki-gia-hu. Áo thụng của ngươi, Ta sẽ lấy mặc cho nó, cân đai của ngươi, Ta sẽ đem thắt cho nó, quyền bính của ngươi, Ta sẽ trao vào tay nó, nó sẽ là cha đối với cư dân Giê-ru-sa-lem và với nhà Giu-đa. Chia khoá nhà Đa-vít, Ta sẽ đặt trên vai nó. Nó mở ra thì không ai đóng được, nó đóng lại thì không ai mở được. Ta sẽ làm cho nó vững chắc như đỉnh đóng cột, nó sẽ nên như ngai vinh hiển cho nhà cha nó."

Đó là lời Chúa.

Đáp Ca: Tv 137: 1-2A. 2bc-3.6 và 8bc

Đáp: *Lạy Chúa, muôn ngàn đời Chúa vẫn trọn tình thương. Công trình do tay Ngài thực hiện, xin đừng bỏ dở dang*

BÀI ĐỌC II: Rm 11: 33-36

Bài trích thư của Thánh Phaolô Tông đồ gửi tín hữu Rôma.

Thưa anh em, sự giàu có, khôn ngoan và thông suốt của Thiên Chúa sâu thẳm dường nào ! Quyết định của Người, ai dò cho thấu ! Đường lối của Người, ai theo dõi được ! Thật vậy, ai đã biết tư tưởng của Chúa ? Ai đã làm cho vâng cho Người ? Ai đã cho Người trước, để Người phải trả lại sau ? Vì muốn vật đều do Người mà có, nhờ Người mà tồn tại và quy hướng về Người. Xin tôn vinh Thiên Chúa đến muôn đời ! A-men.

Đó là lời Chúa.

Alleluia: Mt 16,18

Alleluia, alleluia! - Anh là Phê-rô, nghĩa là Tảng Đá, trên tảng đá này, Thầy sẽ xây Hội Thánh của Thầy, và quyền lực tử thần sẽ không thắng nổi- Alleluia

PHÚC ÂM: Mt 16: 13-20

"Con là Đá, Thầy sẽ ban cho con chìa khoá nước trời. "

Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Matthêu. Khi ấy, Chúa Giêsu đến địa hạt thành Xê-sarêa Philip-phê, và hỏi các môn đệ rằng: "Người ta bảo Con Người là ai?" Các ông thưa: "Người thì bảo là Gioan Tẩy Giả, kẻ thì bảo là Êlia, kẻ khác lại bảo là Giê-rê-mi-a hay một tiên tri nào đó". Chúa Giêsu nói với các ông: "Phản các con, các con bảo Thầy là ai?" Simon Phê-rô thưa rằng: "Thầy là Đức Kitô, Con Thiên Chúa hằng sống".

". Chúa Giêsu trả lời rằng: "Hỡi Simon con ông Giona, con có phúc, vì chẳng phải xác thịt hay máu huyết mạc khải cho con, nhưng là Cha Thầy, Đấng ngự trên trời. Vậy Thầy bảo cho con biết: Con là Đá, trên đá này Thầy sẽ xây Hội Thánh của Thầy, và cửa địa ngục sẽ không thắng được. Thầy sẽ trao cho con chìa khoá nước trời: sự gì con cầm buộc dưới đất, trên trời cũng cầm buộc; và sự gì con cởi mở dưới đất, trên trời cũng cởi mở". Bấy giờ Người truyền cho các môn đệ đừng nói với ai rằng Người là Đức Kitô.

Kể từ đó, Chúa Giêsu bắt đầu tỏ cho các môn đệ thấy: Người sẽ phải đi Giêrusalem, phải chịu nhiều đau khổ bởi các kỳ lão, luật sĩ và thượng tế, phải bị giết, và ngày thứ ba thì sống lại. Phê-rô kéo Người lại mà can gián Người rằng: "Lạy Thầy, xin Chúa giúp Thầy khỏi điều đó. Thầy chẳng phải như vậy đâu". Nhưng Người quay lại bảo Phê-rô rằng: "Hỡi Satan, hãy lui ra đằng sau Thầy, con làm cho Thầy vấp phạm, vì con chẳng hiểu biết những sự thuộc về Thiên Chúa, mà chỉ hiểu biết những sự thuộc về loài người".

Phúc Âm của Chúa.

Cầu Nguyện: Lạy Chúa Giêsu, Chúa luôn muốn con người bước đi trong đường lối của Chúa. Nhưng Chúa không ép chúng con. Trái lại, Chúa hoàn toàn tôn trọng sự tự do lựa chọn của mỗi người chúng con.

Xin cho chúng con ngày càng khám phá rõ hơn nét đẹp của đường lối Chúa, để chúng con lựa chọn cho mình một đời sống hạnh phúc vĩnh cửu. Đời sống ấy chỉ có được khi chúng con sống theo ý Chúa mà thôi. Amen.



Suy Niệm

1. Nếu Chúa Giêsu đến và hỏi tôi ngày hôm nay Ngài là ai, tôi sẽ trả lời ra sao? Nếu người ta hỏi tôi Chúa Giêsu là ai, tôi sẽ giải thích như thế nào?
2. Chúa Giêsu gọi Phê-rô làm người lãnh đạo Giáo hội, Chúa Giêsu gọi tôi trong vai trò gì?
3. Hình dung tôi đang hiện diện ở thành Xê-da-rê Phi-lip-phê cùng với các môn đệ. Tôi thấy Chúa Giêsu phản ứng như thế nào (cử chỉ, dung mạo, giọng nói) trước câu trả lời của Phê-rô? Phản ứng của các tông đồ như thế nào khi Chúa Giêsu bổ nhiệm Phê-rô làm người lãnh đạo Giáo hội?
4. Tự đặt mình vào địa vị của Phê-rô. Tôi sẽ làm gì cho Giáo hội?

TWENTY-FIRST SUNDAY IN ORDINARY TIME

READING I :IS 22: 19-23

A reading from the Book of the Prophet Isaiah.

Thus says the LORD to Shebna, master of the palace: "I will thrust you from your office and pull you down from your station. On that day I will summon my servant Eliakim, son of Hilkiyah; I will clothe him with your robe, and gird him with your sash, and give over to him your authority. He shall be a father to the inhabitants of Jerusalem, and to the house of Judah. I will place the key of the House of David on Eliakim's shoulder; when he opens, no one shall shut when he shuts, no one shall open. I will fix him like a peg in a sure spot, to be a place of honor for his family."

The Word of the Lord.

Responsorial Psalm :PS 138: 1-2, 2-3, 6, 8

R: Lord, your love is eternal; do not forsake the work of your hands.

READING II: Romans 11: 33-36

A reading from the Letter of Saint Paul the Apostle to the Romans.

Oh, the depth of the riches and wisdom and knowledge of God! How inscrutable are his judgments and how unsearchable his ways! *For who has known the mind of the Lord or who has been his counselor? Or who has given the Lord anything that he may be repaid?* For from him and through him and for him are all things. To him be glory forever. Amen.

The Word of the Lord

Alleluia. Matthew 16, 18

Alleluia, alleluia. You are Peter and upon this rock I will build my Church and the gates of the netherworld shall not prevail against it. **Alleluia!**

GOSPEL: Matthew 16: 13-20

The Gospel of Jesus Christ according to Saint Matthew.

Jesus went into the region of Caesarea Philippi and he asked his disciples, "Who do people say that the Son of Man is?" They replied, "Some say John the Baptist, others Elijah, still others Jeremiah or one of the prophets." He said to them, "But who do you say that I am?" Simon Peter said in reply, "You are the Christ, the Son of the living God." Jesus said to him in reply, "Blessed are you, Simon son of Jonah. For flesh and blood has not revealed this to you, but my heavenly Father. And so I say to you, you are Peter, and upon this rock I will build my church, and the gates of the netherworld shall not prevail against it. I will give you the keys to the kingdom of heaven. Whatever you bind on earth shall be bound in heaven; and whatever you loose on earth shall be loosed in heaven." Then he strictly ordered his disciples to tell no one that he was the Christ.

The Gospel of the Lord.



Reflections

- 1.If Jesus comes and asks me who he is, how would I answer? If someone asks me who Jesus is, how do I explain?
- 2.Jesus called Peter to be the leader of his Church. In what role does Jesus call me to be?
- 3.Imagine myself being present at Caesarea Philippi among the apostles; how does Jesus react (gesture, facial expressions, tone) to Peter's answer? How do the apostles react when Peter is named the leader of the Church?
- 4.Put myself in Peter's position; what will I do for the Church?

LỊCH PHỤNG VỤ THÁNG 08 NĂM 2026

Ý CHỈ CHUNG: *Cầu cho việc loan báo Tin mừng trong các thành phố : Xin cho tại các thành phố lớn, nơi thường bị bao trùm bởi sự vô danh và cô đơn, chúng ta có thể tìm ra những cách thức mới để loan báo Tin mừng, khám phá những con đường sáng tạo để xây dựng cộng đồng xã hội.*

Thứ Hai 24-08(Đỏ) Thánh Barthôlômêô, tông đồ.

Kh 21,9b-14; Ga 1,45-51;

Thứ Ba 25-08 (Tr) Thánh Luy, vua nước Pháp và thánh Giuse Calasanz, linh mục. 2 Tx 2,1-3a.14-17; Mt 23,23-26

Thứ Tư 26-08(X) Thứ Tư trong tuần XXI Mùa Thường Niên. : 2 Tx 3,6-10.16-18; Mt 23,27-32

Thứ Năm 27-08 (Tr). Thánh nữ Mônica. Lễ nhớ 1 Cr 1,1-9; Mt 24,42-51

Thứ Sáu 28-08 (Tr). Thánh Augustinô, giám mục, tiến sĩ Hội Thánh. Lễ nhớ. 1 Cr 1,17-25; Mt 25,1-13

Thứ Bảy 29-08 (Đỏ). Thánh Gioan Tẩy Giả bị trảm quyết. Lễ nhớ. Gr 1,17-19; Mc 6,17-29;

Chúa Nhật 30-08 (X) CHÚA NHẬT XXII
MÙA THƯỜNG NIÊN NĂM A

HIỆP THÔNG CẦU NGUYỆN

Xin cộng đoàn cầu nguyện cho những vị đang đau yếu trong giáo xứ, xin Chúa nâng đỡ, ủi an và xin cho tất cả được ơn chữa lành và chóng bình phục:



TRANG CHIA SẺ ÂN HUỆ CHÚA BAN

TIN TÀI CHÍNH

Tuần 16 tháng 08 năm 2026



Quỹ Điều Hành

Các Thánh Lễ.....	\$ 11,778.00
Xin Khấn Đức Mẹ.....	\$ 141.00
GL, VN & TNTT.....	\$ 6,500.00
Khăn Lông Chúa Thương Xót.....	\$ 127.00
TỔNG CỘNG - Quỹ Điều Hành.....	\$ 18,546.00

Quỹ Trả Nợ

Đóng góp Quỹ trả nợ nhà thờ.....	\$ 13,972.00
Ủng hộ Hội Trường.....	\$ 4,000.00
Hội Chợ Hè - Đợt 3.....	\$ 295,069.03
TỔNG CỘNG - Quỹ Giảm Nợ.....	\$ 313,041.03

TỔNG CỘNG Quỹ Điều Hành & Quỹ Trả Nợ:... **\$ 331,587.03**



TRANG CHIA SẺ ÂN HUỆ CHÚA BAN



TRANG CHIA SẺ ÂN HUỆ CHÚA BAN



HỘI CHỢ HÈ HỒNG ÂN NĂM 2026

Hội Chợ Hè Hồng Ân 2026 được diễn ra từ chiều thứ Sáu ngày 14 tháng 8 đến hết ngày Chúa Nhật 16 tháng 8 năm 2026 [Mời Đọc Bài Hội Chợ Hè Hồng Ân 2026 Tại Đây](#) KHAI MẠC HỘI CHỢ HÈ : [Xem Hình Ảnh Khai Mạc](#)



Đức Cha Frank Chủ Sự Rước Kiệu Đức Mẹ và Các Thánh Tử Đạo Việt Nam Khai Mạc Hội Chợ Hè Hồng Ân 2026



Thánh Lễ Vọng Đức Mẹ Hồn Xác Lên Trời Khai mạc Hội Chợ Hè Hồng Ân 2026

TRANG NIỀM VUI GIÁO XỨ



Đức Cha Frank , Quý Cha và Quan khách chuẩn bị cắt băng khai mạc Hội Chợ Hà Hồng Ân 2026



Lễ Chào Cờ khai mạc Hội Chợ Hà Hồng Ân 2026



Cha Chánh Xứ tuyên bố khai mạc Hội Chợ Hà Hồng Ân. Đức Cha Frank và Phái Đoàn Chính Quyền thành phố Tukwila cùng tham dự đêm văn nghệ khai mạc với đông đảo giáo dân và đồng hương

TRANG NIỀM VUI GIÁO XỨ

NGÀY THỨ HAI HỘI CHỢ HÈ HỒNG ÂN 2026

[Xem Hình Ảnh Ngày Thứ Hai Hội Chợ Hè](#)

Cao điểm của ba ngày Hội Chợ Hè là ĐÊM NHẠC HỘI vào tối thứ bảy bắt đầu lúc 7:30 pm có sự hiện diện của các danh ca Dương Triệu Vũ, Thanh Hà, Sa Bông, nên càng cuốn hút lượng người tham gia đêm vui hè này khá đông đảo. Cả khu vực rộng lớn của Hội Chợ đầy kín người. Các quán ăn số người sắp hàng đợi mua thức ăn nối đuôi nhau không còn chỗ trống. Trên mười hai ngàn người hiện diện trong đêm nhạc hội Vui Hè Hồng Ân này.



TRANG NIỀM VUI GIÁO XỨ

NGÀY BẾ MẠCH HỘI CHỢ HÈ HỒNG ÂN 2026

Xem Hình Ảnh Bế Mạc Hội Chợ Hè Hồng Ân



Dâng Hoa kính Đức Mẹ trước Thánh Lễ do Trường Việt Ngữ Đắc Lộ Phụ Trách



CA ĐOÀN CUNG CHIỀU MỪNG BỔN MẠNG

Chiều thứ Bảy ngày 15 tháng 8 năm 2026 Ca Đoàn Cung Chiều mừng kính trọng thể lễ Đức Mẹ Hồn Xác Lên Trời Bổn Mạng của Ca Đoàn vào lúc 5 giờ, Cha Chánh xứ Đào Xuân Thành chủ tế Thánh Lễ. Ca Đoàn Cung Chiều phụ trách hát Thánh Lễ 6 giờ chiều thứ Bảy hàng tuần. Ngoài công việc hát lễ, Ca Đoàn còn tham gia vào các sinh hoạt trong giáo xứ trong những ngày Hội Chợ Hè, Hội Chợ Tết à các sinh hoạt khác trong giáo xứ. [Xem Hình Ảnh](#)

CHÚC MỪNG CA ĐOÀN CUNG CHIỀU TRONG NGÀY MỪNG BỔN MẠNG



TRANG THÔNG TIN GIÁO XỨ

KẾT QUẢ XỔ SỐ HỘI CHỢ HÈ HỒNG ÂN 2026

I. LOẠI VÉ \$10 : Gồm các giải thưởng sau:

- Giải Độc Đắc :1 Honda Brand New 2026 CR-V- EX-L Vé mang số 9907 (Đã có người trúng)
- Giải Nhất: 1HDTV trị giá \$1,500.00 Vé mang số 0078
- Giải Nhì: 1 Macbook Pro trị giá \$1,000.00 Vé mang số 2705
- Giải Ba: Ipad Trị giá \$500.00 Vé mang số 3774
- Giải an ủi 1 thưởng \$100.00 Vé mang số 2791
- Giải an ủi 2 thưởng \$100.00 Vé mang số 6408

II. LOẠI VÉ \$100: Loại vé đặc biệt chỉ Phát hành một số vé.

- Giải Độc Đắc 1: Thưởng 1 Lượng vàng 4 số 9 trị giá \$4,000.00 Vé mang số 021
- Giải Độc Đắc 1: Thưởng 1 Lượng vàng 4 số 9 trị giá \$4,000.00 Vé mang số 169
- Giải An Ủi 1: \$100.00 Vé mang số 267
- Giải An Ủi 2: \$100.00 Vé mang số 347

III. VÉ ẨM THỰC CÓ 3 GIẢI THƯỞNG:

Giải Nhất Vé mang số 2105

Giải Nhì vé mang số 3219

Giải Ba vé mang số 2927

**Mọi giải thưởng trong vòng 30 ngày kể từ ngày bế mạc Hội Chợ Hè đến ngày 16 tháng 9 năm 2026, nếu không có người nhận thì giải thưởng đó sẽ được đưa vào quỹ giảm nợ của Giáo Xứ.*

Giáo Xứ kính báo



Trúng giải độc đắc vé \$10

HỘI CÁC BÀ MẸ CÔNG GIÁO MỜI THAM DỰ LỄ BỒN MẠNG

Chúa Nhật ngày 30 tháng 8 năm 2026 lúc 11:30 AM

Hội Các Bà Mẹ Công Giáo trân trọng kính mời Quý Cha, Quý Soeur, Quý Hội Đồng, Giáo Đoàn, Quý Hội Viên Hội Các Bà Mẹ Công Giáo cùng gia đình và toàn thể Cộng Đoàn dân Chúa tham dự Thánh lễ Tạ ơn Mừng Kính Thánh Nữ MONICA Bồn Mạng Của Hội vào Chúa nhật ngày 30 tháng 8 năm 2026 lúc 11:30 AM

***Đặc biệt Thứ bảy ngày 29 tháng 8 năm 2026 Hội có Buổi Tĩnh Tâm lúc 3 giờ chiều do Cha Linh Hướng Gi-oan Kim Đào Xuân Thành hướng dẫn.**

Ban Chấp Hành Hội tha thiết mời gọi toàn thể Quý Hội viên tham dự đông đủ giờ Tĩnh Tâm cũng như Thánh Lễ mừng Bồn Mạng của Hội.

Trân trọng kính cảm ơn sự hưởng ứng của Quý Vị.

Hội Các Bà Mẹ Công Giáo kính mời.

BẢO HIỂM FARMERS

Auto, Home, & Life Insurance
401 Olympia Ave NE
#117, Mailbox37
Renton, WA 98056



Xin liên lạc:
HELEN LE

Tel 425-572-6755
Cell 206-853-8947
Fax 425-587-1948



HLE4@Farmersagent.com



THANG TRAN - BROKER
(206) 335-1811

thang.tran@live.com

Chuyên Mua-Bán-Đầu Tư Địa Ốc



Realtor/Chuyên Viên Bất Động Sản:

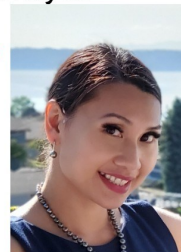
Cêcilia Huỳnh Thanh Tuyền

Mua bán nhà
Uy tín - Tận tâm - Chuyên nghiệp

Xin Gọi- 206.852.8317
tthuyhn@kw.com
tuyenhuynhpnwhomes.com



Each Office is Independently Owned and Operated



citywide
home loans

WE MAKE
THE LOAN PROCESS
Simple

- CONVENTIONAL
- FHA*, VA*
- JUMBO
- CONSTRUCTION LOANS
- ADJUSTABLE RATE MORTGAGE
- DOWN PAYMENT ASSISTANCE

*Citywide Home Loans, LLC has no affiliation with the US Department of Veterans Affairs or the Federal Housing Administration

APPLY NOW

CitywideHomeLoans.com/Anna-Nguyen



"ANNA" NHUNG NGUYEN
Loan Officer | NMLS# 79770

(425) 445-3754

anguyen@citywidehomeloans.com

Citywide Home Loans, LLC NMLS 67180 (www.nmlsconsumeraccess.org) Headquarters: 9785 South Monroe Street, Suite 200, Sandy, UT 84070, 866-508-5515. Applicant subject to credit and underwriting approval. Not all applicants will be approved for financing. Receipt of application does not represent an approval for financing or interest rate guarantee. Restrictions may apply. Equal Housing Lender. Washington Consumer Loan Company License #CL-67180

SEAHURST
HAIR SALON & NAIL

2022 SW 152nd St, Burien, WA 98166
(206) 244-3118

Chuyên: cắt, uốn, duỗi, nhuộm, highlight cho mọi kiểu tóc.

Nails: deluxe pedicure và manicure, shellac, dipping nails.

Đặc biệt: uốn setting gọn sóng, nếp tóc giữ lâu và không xù.

Keratin treatment giúp phục hồi tóc khô yếu, giúp tóc bóng mượt & mềm mại.

Amy Nguyễn Kính Mời



Xcellent Mechanical

CÔNG TY ĐIỆN MÁY SỬU VÀ LẠNH
Heating - Venting - Cooling - Air Conditioning
Licensed - Bonded - Insured

RESIDENTIAL - COMMERCIAL

CHÔNG TÔI CHUYÊN CÀI ĐẶT VÀ SỬA NHỮNG DỊCH VỤ NHƯ SAU:

- Furnace (Lò Sưởi)
- A/C (Máy Lạnh)
- Heat Pump
- New construction HVAC
- Furnace & A/C maintenance

Contact: **206-401-1919**

Email: info@xcellentmechanical.com

Website: xcellentmechanical.com

Business Hours: Mon-Fri: 8 AM - 5 PM | Weekend: Closed

Công Ty Chúng Tôi Với Đội Ngũ Kỹ Thuật Viên Chuyên Nghiệp Có Kinh Nghiệm Trên 10 Năm. Our Company Boasts An Expert of Technicians with More Than 10 Years Experience.

E-LENDING, Inc. Công Ty Tài Trợ Địa Ốc
4505 Somerset Lane - Kent, WA 98032 | Phone: 253-852-1199 | Fax: 253-220-2649



Tiền lời đang xuống thấp.
Cơ hội refinance và mua nhà.

Xin liên lạc để tham khảo miễn phí.

Có chuyên viên địa ốc tìm ngôi nhà vừa ý cho quý vị!

Huynh Dinh & Bach Tuyen Mortgage Broker - MB-147956
206-779-6805 206-779-4496 Cảm ơn đồng hương đã ủng hộ trên 22 năm qua!

Homebridge

Công ty tài chính cho vay mượn tiền mua nhà hoặc refinance.
Chúng tôi có nhiều chương trình với lãi suất thấp!



MICHELLE PHAM
MORTGAGE LOAN ORIGINATOR
NMLS #583065
206-660-1151
Branch NMLS #1847968
500 108th Avenue Ne, Suite 2500
Bellevue, WA 98004
Michelle.Pham@homebridge.com
homebridge.com/MichellePham



37°C Therapy - Cell Baec Bed
Phương Pháp Thân Nhiệt, Tự Nhiên

(Tìm mua sách trên Amazon: "Body Temperature Therapy: The Key to a Healthy Life")

Chuyên trị các chứng:

- * đau nhức, trầm cảm, béo phì
- * bệnh người già
- * giúp ngăn ngừa bệnh tật, đặc biệt ung thư.

Miễn phí cho người có low income và có chương trình trả góp.

Có bán smart sofa với hệ thống massage và sưởi

Giờ mở cửa: Tue -Sun: 11:00AM - 6PM

18230 E Valley Hwy, Kent WA 98032

Great Mall Wall suit 128

(253) 216-6222

T&N SHIPPING

- Nhận chuyển hàng về Việt Nam.
- Giao hàng tận nhà
- Nhanh chỉ trong vòng 5-7 ngày
- Giá hợp lý (từ \$3.50/lb)

Có hệ thống tracking bằng SMS

Xin liên hệ Trang
17658 110th Ave SE
Renton, WA 98055

(206) 673-7614

(503) 887-4309

Hillman City Medical



Bs Đỗ Hải Đăng, DO
Tốt nghiệp y khoa 2014



Bs Đỗ Đan Thủy, MD
Tốt nghiệp y khoa 2010
Clinical instructor at UW Medical School



Bs Đỗ Hoàng Đăng, MD
Tốt nghiệp y khoa 2007

- Bác sĩ gia đình cho trẻ em & người lớn.
- Làm việc tận tâm.
- Nhận Medicare, Medicaid, và nhiều bảo hiểm khác
- Thành viên của Seattle Medical Group với nhiều quyền lợi, đặc biệt cho quý vị có Medicare
- Có chuyên viên giúp quý vị chọn bảo hiểm cho gia đình

Giờ làm việc:
Thứ 2-Thứ 6: 9:00AM-5:00PM.
Thứ 7: 9:00AM-3:00PM



Nguyen's Heating & Cooling
Licensed-Bonded-Insured



(Repaired and installed)

Service: gas & electric furnace
Service: A/C and heat pump & mini split system
Service: Duct cleaning

Tan Nguyen
(206) 446-8932
(360) 348-8056
nguyenheatingandcooling@yahoo.com



LT
ELECTRIC

LAM VU

RESIDENTIAL/COMMERCIAL
LICENSE BOND INSURED

Trên 20 năm kinh nghiệm.
Tận tâm, uy tín.

ltelelectric1982@gmail.com

206-434-9662

ĐẤT THÁNH CÔNG GIÁO



Tổng Giáo Phận Seattle

- Holyrood - St. Patrick
- Calvary - Gethsemane

Quý vị muốn CHUẨN BỊ TRƯỚC

- Mộ dưới đất, mộ nổi, tro cốt
 - Kim tinh, bia khắc tên, bình hoa ...
- với những tháng trả góp tại 4 Đất Thánh trên hay cần tham khảo, xin liên lạc:

Vũ Hoàng Trục
Seattle (206) 229-6181
Tacoma (253) 282-0736

DỊCH VỤ CẮT CỎ

Làm vườn từ A-Z
Dọn rác, xịt rửa nhà
Cần người khỏe mạnh
phụ cắt cỏ và làm vườn.



Xin liên lạc anh Thái
206-889-7997

VÕ THUẬT Martial Arts

Aikijutsu

Hiệp khí nhu Thuật
Sunday 1PM - 4PM
Võ sư Tạc Bùi



All your protection under one roof

THOMAS THÂN AGENCY
15708 1st Ave S,
Burien WA 98148
206-607-6718

**Bảo Hiểm Nhà - Xe
Nhương Thọ - Thương Mại
"Bảo Hiểm Động Đất"**
Tận Tâm - Chuyên Nghiệp - Uy Tín

NHÀ QUÂN COLUMBIA

- Phục vụ Cộng Đồng Việt Nam
trên 35 năm qua

- Các phòng tổ chức nghi lễ
vừa:

TÂN TRANG - ĐỔI MỚI

4567 Rainier Ave S.
Seattle, WA 98118
Phone: 206-722-1100

Nguyễn Tuyền 206-407-6190



CD INCOME TAX



Tạ Lưu Anh Dũng CPA
4025 Rainier Ave. S
Seattle WA 98118
(206) 722-1934
(425) 591-5888
20 năm kinh nghiệm

- Dịch vụ thuế cho doanh nghiệp & cá nhân
 - Thành lập công ty, payroll, bookkeeping
- Tạ Văn Thành (425) 221-0966**
- Bảo lãnh thân nhân, diền bảo trợ tài chánh
 - Thông dịch giấy tờ học bạ, bằng cấp ...



Mobile (206) 832-6014



Trung Tâm Sửa Xe Của Lynnwood, Seattle WA
Chuyên Về Làm Đồng, Sơn và Sửa Các Loại Xe
Nhận Các Loại Bảo Hiểm - Tham Khảo Miễn Phí

15016 Hwy 99, Lynnwood, WA 98087
Adam Quang: 425-773-4420
Office (Kim Chi): 425-787-1820

Kinh Nghiệm - Tận Tâm - Uy Tín

Minh Tây

- Dịch vụ từ A- Z
- Kéo xe, bỏ đồ phế thải,
- Dọn nhà & chuyển xe khắp U.S.



Kinh Nghiệm - Uy Tín - Cảm ơn CD

(206) 779-4972

ARVUE EYE CARE

Eye Exam, Glasses, Contact Lenses
4626 MLK Jr. Way S
Seattle, WA 98108
206-721-8000

Open: Mon-Fri 10am-5pm, Sat 10am-3pm
(Văn phòng đang cần tuyển nhân viên)



Đầy Đủ Các Mặt Hàng Á Châu
Hân Hạnh Phục Vụ
Quý Đồng Hương tại 2 Địa Điểm:

Seattle store: 1221 S.King St. Seattle, WA 98144

Tukwila store: 243 Minkler Boulevard Tukwila, WA 98188

VĂN PHÒNG LUẬT SƯ JAMES C. BUCKLEY

675 S. Lane St. #300
Seattle, WA 98104
206-622-1100 or 1-800-404-6200
www.buckleylaw.net
Chuyên Tai Nạn Xe Cộ, Tàu Bè, Trượt
Tế, Chó Cán,...
VÕ PHƯƠNG LY
(Paralegal - phụ tá pháp lý)
206-920-6722
THAM KHẢO MIỄN PHÍ - KÍN ĐÁO
TẬN TÂM - KINH NGHIỆM

ẨM THỰC VIỆT 5 Crawfish & Hotpot

Mon-Sun 10:00AM - 9:00PM
(206) 453-4319

9447 RAINIER AVE SOUTH SEATTLE, WA 98118
Nhà Hàng Bán Crawfish và Các Món Ăn
Thuần Tủy Việt Nam

Đừng Diệt Thoại Để Scan Thực Đơn



thank you

Nha Sĩ Phan Hoài Chi

Tốt Nghiệp Nha Khoa tại
Boston University
18123 E. Valley Hwy, Suite B104
Kent, WA 98032
(đối diện khu chợ 99, cạnh Đức Thuận)
(425) 656-2919
Thứ Hai - Thứ Sáu: 9AM - 6PM
Thứ Bảy: Theo Hẹn
Nhận các loại bảo hiểm, Medical Cou-
pon. Đặc biệt cho quý vị cao niên hay
không có bảo hiểm

NHÀ DƯỠNG LÃO Amanda's Senior Home Care

26817 16th Ave S Des Moines, WA
98198
Tel/Fax: 253-941-3382
- Chúng tôi nhận chăm sóc người già, có bệnh
hay không có bệnh.
- Chương trình chính phủ tài trợ. Phục vụ 24/7,
tận tâm & kỹ lưỡng. Thức ăn Việt Nam mỗi
ngày
- Nhận Medicare, Medicaid & private pay
- Đưa đón đi bác sĩ, bệnh viện, lấy thuốc & cho
uống thuốc đúng giờ. Xin lạc:



LUẬT SƯ BRETT BEETHAM & THANH TRẦN



AUTO ACCIDENT: TAI NẠN XE CỘ
MEDICAL MALPRACTICE: SƠ XUẤT Y TẾ
FAMILY LAW: LUẬT GIA ĐÌNH

PHONE: (425) 228-1500
16627 BENSON RD S, RENTON, WA 98055



TIỆM THUỐC TÂY UNITED CARE PHARMACY

18230 E Valley Hwy, Ste.188 Kent, WA 98032
(Bên trong siêu thị Ranch 99 ở Kent)
Email: info@unitedcarepharmacy.com
Phone: 425-656-2900
206-371-7697

**Chích Ngừa
Cảm Cúm Miễn Phí**
Thứ Bảy và Chủ Nhật:
ngày 3 và ngày 4 tháng 10
từ 12h trưa đến 4 giờ chiều

Vui lòng gọi điện thoại hoặc gửi
email cho chúng tôi để đưa tên
của quý vị vào danh sách
Xin vui lòng mang theo thẻ bảo hiểm y tế (nếu có)



DAN LÊ

Real Estate Broker
253-653-0741

Chuyên mua, bán,
đầu tư địa ốc!

Kinh nghiệm, Thành thật,
Tận tâm, Uy tín!

Danle4realestate@gmail.com

Skyline Properties, Inc.
20415 72nd Ave S #180, Kent, WA 98032

Phandinh Clinic

330 SW 43rd St, Suite L.
Renton, WA 98057
(425) 324-4745

Bác Sĩ NGUYỄN NGỌC PHAN ĐÌNH
* Bác sĩ gia đình (Family Medicine)
* Thẩm mỹ nội khoa (Medical Aesthetic)
* Trị đau nhức bằng laser, ultrasound
* Tai nạn giao thông

AnZ CABINET

Chuyên sản xuất và thiết kế tủ gỗ:

- Nhà bếp tư nhân theo sở thích
- Phòng khách, phòng ngủ...

Nhà hàng & các tiệm
Xin liên hệ anh **Phan Sơn**

206-602-9995

Chất Lượng - Đẹp - Đúng Hẹn

Gonzales Roofing LLC

Licensed - Bonded - Insured

Chuyên: Thay mái nhà

- ♦ Sửa chữa mái nhà khẩn cấp
- ♦ Làm sạch mái nhà & mảng xối,
xử lý rêu

Tham khảo miễn phí, Xin liên lạc anh
Manolo Gonzalez 425-510-9116

Gonzalezroofing1@yahoo.com
Chất Lượng - Đẹp - Đúng Hẹn
Nói Tiếng Việt